

Porta Cup

Razred / Class



Seascape^{18 & 24}

13. – 14. April 2019

Izola, Slovenija

RAZPIS ZA REGATO / NOTICE OF RACE

1. ORGANIZATOR

Združenje razreda SeaScape 18 Slovenija
Predsednik: Jure Jerman
Sekretar: Vid Slapničar
Tel.: +386 31 554 282
El. pošta: vid@thinkseascape.com

Organizator regate

Kontakt: Marjan Gorec
Tel.: +386 41 595 117
El. pošta: marjan@porta.si
Splet: www.seascape18.si

2. PRAVILA

- 2.1. Regata bo potekala po pravilih, kot so definirana v *Jadralnih regatnih pravilih*.
- 2.2. Predpisi Jadralne zveze Slovenije bodo veljali samo za slovenske jadrnice.
- 2.3. Za jadrnice Seascope18/First18 bodo veljala pravila razreda Seascope 18.
- 2.4. Za jadrnice Seascope24/First24 bodo veljala pravila razreda Seascope 24.
- 2.5. Če so med jeziki pomenske razlike, bo odločilno angleško besedilo.

1. ORGANIZING AUTHORITY

Slovenian SeaScape 18 Class Association
President: Jure Jerman
Secretary: Vid Slapničar
Mobile: +386 31 554 282
E-mail: vid@thinkseascape.com

Regatta organizer

Contact: Marjan Gorec
Mobile: +386 41 595 117
E-mail: marjan@porta.si
Website: www.seascape18.si

2. RULES

- 2.1. The race will be governed by the rules as defined in *The Racing Rules of Sailing*.
- 2.2. Prescriptions of Slovenian Sailing Federation will apply only to Slovenian boats..
- 2.3. Seascope 18 Class Rules will apply for Seascope18/First18 boats.
- 2.4. Seascope 24 Class Rules will apply for Seascope24/First24 boats.
- 2.5. If there is a conflict between languages the English text will take precedence.

- 3. OGLAŠEVANJE**
- 3.1. Velja World Sailing predpis o oglaševanju.
- 3.2. Organizator lahko zahteva od tekmovalcev, da izobesijo sponzorsko zastavo in/ali nalepko pokrovitelja regate na obeh straneh premca v času trajanja dogodka.
- 4. PRIMERNOST IN PRIJAVA**
- 4.1. Regata je odprta za jadrnice razredov Seascope 18 in Seascope 24.
- 4.2. Pravico nastopanja imajo vse jadrnice, ki so registrirane pri JZS oz. pri kateri koli drugi nacionalni zvezi.
- 4.3. Predprijava mora biti oddana preko spletne strani najkasneje do 11. aprila 2019.
- 4.4. Popolnoma izpolnjena prijavnica mora biti oddana najkasneje do sobote 13. aprila 2019.
- 4.5. Minimalno št. prijavljenih jadrnic na razred je 3.
- 4.6. ISCA ponuja spremljanje regate v živo na <https://seascope.sapsailing.com/>.
Za sledenje potrebujete pametni telefon (Android) ali Iphone (4s ali novejši) z mobilno podatkovno povezavo in nameščeno aplikacijo "SAP Sail InSight". Vabilo za sledenje vam bo na voljo v regatni pisarni ali poslano na vaš email naslov.
- 5. ŠTARTNINA**
- 5.1. Štartnina:
- 140 EUR (2 osebi)
- 170 EUR (3 osebe)
- 200 EUR (4 osebe) – Seascope 24
- 5.2. Plačilo štartnine se lahko opravi samo na račun:
IBAN: SI56 0201 0009 0357 406
SWIFT: LJBASI2X
Jadralni klub Porta
Peske 9, SI-1236 Trzin - Slovenija
- 6. PROGRAM**
- 6.1. Predvidenih je osem (8) plovov
- 6.2.

Datum	Ura	Opis
12.04.	20:00 – 21:00	Prijave, tehtanje, kontrola meritev
13.04.	09:00 – 10:00	Prijave, tehtanje, kontrola meritev
	12:00	Tekmovanje
	19:00	Večerja
14.04.	11:00	Tekmovanje
	po regati	Podelitev nagrad
- 6.3. Opozorilni signal za prvi plov je na programu ob:
- sobota: 11:55
- nedelja: 10:55
- 6.4. Nobenega opozorilnega signala ne bo po:
- nedelja: 16:00
- 7. MERITVE IN TEHTANJE**
- 7.1. Veljaven certifikat mora biti na voljo v primeru kontrole meritev.
- 7.2. Vsi tekmovalci morajo upoštevati pravila razreda.
- 7.3. Kontrole meritev se lahko opravijo med regato.
- 8. REGATNA NAVODILA**
- Regatna navodila bodo na voljo ob potrditvi prijave v regatni pisarni.

- 3. ADVERTISING**
- 3.1. The World Sailing Advertising Code will apply.
- 3.2. Organizing authorities may ask competitors to display a sponsor flag and/or advertising stickers of the event sponsor on both side of the bow for the duration of the event.
- 4. ELIGIBILITY AND ENTRY**
- 4.1. Regatta is open to all boats of Seascope 18 Class and Seascope 24 Class.
- 4.2. All boats registered by the Slovenian Sailing Federation or any other National Authority can enter the event.
- 4.3. Pre-registration shall be submitted online no later than 11th April 2019.
- 4.4. The fully completed entry form should be received no later than Saturday 13th April 2019.
- 4.5. The minimum number of entries for each class is 3.
- 4.6. ISCA offers for the races live-tracking at <https://seascope.sapsailing.com/>.
Therefore you will need a Smartphone (Android) or Iphone (4s and newer) with mobile internet connection and "SAP Sail InSight" App installed.
Tracking invitation will be available in the race office or it will be send to your email adress.
- 5. ENTRY FEE**
- 5.1. Entry Fee:
- 140 EUR (2 persons)
- 170 EUR (3 persons)
- 200 EUR (4 persons) – Seascope 24
- 5.2. Payments can be made only by bank account to:
IBAN: SI56 0201 0009 0357 406
SWIFT: LJBASI2X
Jadralni klub Porta
Peske 9, SI-1236 Trzin - Slovenia
- 6. SCHEDULE**
- 6.1. Eight (8) races are scheduled
- 6.2.

Date	Time	Description
12.04.	20:00 – 21:00	Registration, weighing, measurement checks
13.04.	09:00 – 10:00	Registration, weighing, measurement checks
	12:00	Racing
	19:00	Dinner
14.04.	11:00	Racing
	after races	Prize giving ceremony
- 6.3. The time of the warning signal for the first race is:
- Saturday: 11:55
- Sunday: 10:55
- 6.4. No warning signal will be made after:
- Sunday: 16:00
- 7. MEASUREMENT AND WEIGHING**
- 7.1. A valid measurement form shall be available in case of measurement checks.
- 7.2. All competitors shall observe class measurement rules.
- 7.3. There might be measurement checks during the event.
- 8. SAILING INSTRUCTIONS**
- The sailing instructions will be available on on-site registration in the Race office.

- | | |
|---|--|
| <p>9. PROGE
Uporabljene bodo privetno zavetrne in/ali trikotne proge.</p> | <p>9. THE COURSES
The courses shall be Windward – Leeward and/or Triangle.</p> |
| <p>10. SISTEM KAZNOVANJA
Pravilo 44.1 se spremeni tako, da se kazen z dvema obratoma zamenja s kaznijo enega obrata.</p> | <p>10. PENALTY SYSTEM
Rule 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.</p> |
| <p>11. TOČKOVANJE
11.1. Regata bo veljavna, če bosta izpeljana vsaj dva plova.
11.2. Uporabljen bo sistem enostavnega točkovanj iz dodatka A.
11.3. Če bodo izpeljani trije plovi, bodo jadričine točke za serijo enake vsoti vseh njenih točk po plovih. Če bo izpeljanih štiri ali več plovov, bodo jadričine točke za serijo enake vsoti vseh njenih točk po plovih minus točke za njeno najslabšo uvrstitev.</p> | <p>11. SCORING
11.1. Two races are required to be completed to constitute a series.
11.2. The Low point scoring system from Appendix A will be used.
11.3. When up to three races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. When four or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.</p> |
| <p>12. RADIJSKE ZVEZE
Razen v nujnih primerih, jadrnica med tekmovanjem ne sme oddajati radijskih signalov niti sprejemati nobenih radijskih sporočil, ki niso dosegljiva vsem jadrnicam. Ta omejitev velja tudi za mobilne telefone.</p> | <p>12. RADIO COMMUNICATION
Except in a emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restricitons also applies to mobile phones.</p> |
| <p>13. NAGRADE:
Nagrajene bodo:
13.1. Prve tri jadrnice v razredu, če tekmuje 6 ali več jadrnic.
13.2. Prva jadrnica v razredu, če je prijavljenih 5 ali manj jadrnic.</p> | <p>13. PRIZES
Prizes will be awarded to:
13.1. First three boats in class, if 6 or more boats are competing.
13.2. First boat in clas, if 5 or less boats are competing.</p> |
| <p>14. PRIVEZI
Vsem jadrnicam, udeleženkam regate, bodo od petka 12. aprila do nedelje 14. aprila 2019 zagotovljeni brezplačni privezi v Marini Izola.</p> | <p>14. MOORINGS
Berths free of charge will be available for all boats, participants of the event, from Friday 12th April to Sunday 14th April 2019 in Marina Izola.</p> |
| <p>15. OMEJITEV IZVLEKA NA SUHO
Jadrnice se med regato ne smejo izvleči na suho, razen v skladu s pogoji, navedenimi v predhodnem pisnem dovoljenju, ki ga je dal regatni odbor.</p> | <p>15. HAUL-OUT RESTRICTIONS
Boats shall not be hauled out during the regatta except with and according to the terms of prior written permission of the Race Committe.</p> |
| <p>16. ODKLONITEV ODGOVORNOSTI
Tekmovalci v celoti sodelujejo na lastno odgovornost. Glej pravilo 4, Odločitev za tekmovanje. Organizatorji ne prevzema nobene odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe ali smrt, ki bi nastali v kakršnikoli zvezi z regato, bodisi pred regato, med njo ali po regati.</p> | <p>16. DISCLAIMER OF LIABILITY
Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The Organizing Authorities will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.</p> |
| <p>17. ZAVAROVANJE
Vsaka sodelujoča jadrnica mora biti obvezno zavarovana za odgovornost do tretjih. Potrdilo o zavarovanju mora biti na vpogled pri prijavi.</p> | <p>17. INSURANCE
Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance. Proof of insurance shall be provided upon registration.</p> |